

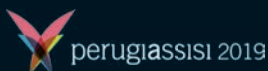


67^a edizione

Angeli e Demoni

7 - 15 settembre 2012

*Perugia, Montefalco,
Passignano sul Trasimeno,
San Gemini, Solomeo, Torgiano.*





ENTI FONDATORI

*Fondazione
Cassa di Risparmio
di Perugia
Comune di Perugia
Associazione
Amici della Musica
Associazione
Sagra Musicale Umbra*

CONSIGLIO DI
AMMINISTRAZIONE

Presidente
Anna Calabro

Consiglieri
*Franco Buitoni
Chiara Lungarotti
Nello Spinelli*

Revisore dei Conti
Massimo Bugatti

Direttore Artistico
Alberto Batisti

Segreteria Artistica
Giorgia Spapperi

Amministrazione
Antonietta Ricci

Ufficio Stampa
*Luca Pellegrini
Alessandro De Carolis*

Segreteria Generale
e Biglietteria
*Ada Antognelli
Miriam Fantauti*

Presidente
Wladimiro Boccali

Vice Presidente
Angelo Pepicelli

CONSIGLIO DIRETTIVO

*Ambretta Micaldi Ciccolari
Simone Frondini
Marcello Marini
Giorgio Mencaroni
Carlo Pedini
Angelo Pepicelli
Giovanna Speziali
Maurizio Zampognini*

ASSEMBLEA GENERALE

*Anna Belardinelli
Ferdinando Carbonari
Ambretta Micaldi Ciccolari
Gianfranco Floridi
Simone Frondini
Marcello Marini
Giorgio Mencaroni
Carlo Pedini
Angelo Pepicelli
Marco Pontini
Marco Scolastra
Giovanna Speziali
Nello Spinelli
Giorgio Tomassetti
Giuseppe Torcolini
Maurizio Zampognini*



Sagra Musicale Umbra

La **“Santa Cecilia che suona la spinetta e un angelo”**
di Orazio Gentileschi è stata gentilmente concessa
dalla Galleria Nazionale dell’Umbria di Perugia



Sagra Musicale Umbra

ANGELI E DEMONI

La storia dell'arte sacra è attraversata da possenti raffigurazioni della lotta fra il bene e il male. Il conflitto fra l'elemento angelico e quello demoniaco ha una sua presenza potente anche nella storia della musica e la 67^a Sagra Musicale vuole illustrarne alcuni esempi come festival che intende essere un'opportunità di conoscenza e di scoperta.

Il concerto d'inaugurazione della Royal Philharmonic Orchestra guidata da Charles Dutoit entra nella visione di questo progetto musicale. Mozart e Čajkovskij, messi a confronto, possono essere l'incarnazione di un'antitesi fra Apollo e Dioniso, fra luce e tenebra.

In questa dialettica s'inquadrano le tre Cantate composte da Bach per la festa di San Michele, tanto sublimi quanto sconosciute.

In esse è rappresentato appunto l'eterno duello fra l'eroe delle milizie angeliche e il dragone, nel fragore militare di trombe e timpani. Lo stesso complesso tedesco che si fa carico delle esecuzioni bachiane, la Kölner Akademie, riporterà alla luce una grande partitura di Cherubini, la cantata massonica Amphion, con la quale il fiorentino avrebbe dovuto debuttare a Parigi nel 1786, su commissione della Loge Olympique. Dal momento che quella esecuzione non ebbe mai luogo, sarà la prima volta che l'importante lavoro potrà essere ascoltato. La scelta della chiesa dei templari di San Bevignate, da secoli non adibita al culto, ha un suo fascino particolare nello stabilire legami non peregrini fra gli antichi cavalieri del Tempio e i moderni «muratori».

Il cartellone si arricchisce inoltre di un'incursione nel Seicento romano, con la proposta di due importanti oratori, la Maddalena di Domenico Mazzocchi e il Dives malus di Giacomo Carissimi eseguiti dal Concerto Romano di Alessandro Quarta, che è il gruppo d'elezione per la riproposta della civiltà musicale barocca nella città eterna.

Anche i programmi del baritono Alessandro Corbelli e del pianista Maurizio Baglini sono stati costruiti in omaggio al tema della Sagra Musicale Umbra, con spigolature di brividi mefistofelici accostati a estasi angeliche. Il concerto finale al Teatro Cucinelli di Solomeo vede il supremo virtuoso Ilya Gringolts incarnare l'eterno fascino sulfureo del violino del diavolo, da Tartini a Paganini.

Col concerto del St. Jacob's Chamber Choir diretto da Gary Graden nella Basilica di San Pietro, la Sagra Musicale assolve all'importante compito di presentare i frutti del Concorso di Composizione sacra intitolato a Francesco Siciliani e promosso in collaborazione col Pontificio Consiglio della Cultura e col suo Presidente, il cardinal Gianfranco Ravasi. L'auspicio di poter rinnovare, grazie a questo concorso, l'alleanza fra musica d'arte e liturgia è la ragione d'essere dell'iniziativa e l'esecuzione dei tre lavori finalisti sarà il momento culminante della Sagra Musicale 2012.

Alberto Batisti
Direttore Artistico

67^a edizione

7 - 15 settembre 2012

ANGELS AND DEMONS

The history of sacred painting is full of powerful images of the struggle between good and evil, the central crux of every religion. The conflict between the angelic and the demonic is also a powerful presence in the history of music and the 2012 Sagra Musicale Umbra wishes to illustrate a few examples, in the spirit of a Festival whose object is to further knowledge and make discoveries.

The opening concert of the Royal Philharmonic Orchestra, conducted by Charles Dutoit, also suits this vision. Mozart and Tchaikovsky, when compared to each other, can be taken to represent the antithesis between Apollo and Dionysus, between light and darkness. A similar dialectic principle is illustrated by Bach's three Cantatas for the Feast of Saint Michael the Archangel, as ravishing as they are little known. In them we find represented that eternal duel between the hero of the angelic militia and the dragon, amidst a military din of trumpets and timpani. The same German musicians who perform Bach's Cantatas, the Kölner Akademie, will resurrect an important score of Luigi Cherubini, his Masonic Cantata Amphion commissioned by the Loge Olympique, with which the Florentine musician was due to make his debut in Paris in 1786. The performance never took place and this will therefore be the first occasion to be able to hear this significant work in a venue, the deconsecrated Church of the Knights Templar of San Bevignate, that underlines the far from tenuous links between the Medieval Knights of the Temple and today's Freemasons.

The programme also makes inroads into XVII Rome, presenting two important oratorios, Domenico Mazzocchi's Maddalena and Giacomo Carissimi's Dives malus, performed by Concerto Romano and Alessandro Quarta, authoritative interpreters of the Eternal City's Baroque repertoire. Another two programmes, those of the celebrated opera baritone Alessandro Corbelli and the young pianist Maurizio Baglini, have been carefully constructed around this year's theme, with Mephistophelian shudders that counterbalance moments of angelic ecstasy. The closing concert, in the Teatro Cucinelli of Solomeo, will see the Russian-born virtuoso violinist Ilya Gringolts coming to grips with the sulphurous instrument of the Devil in various works from Tartini to Paganini. The concert of the St. Jacob's Chamber Choir conducted by Gary Graden in the Abbey of San Pietro allows the Sagra Musicale Umbra to present the results of the International «Francesco Siciliani» Competition for a new sacred choral work, promoted conjointly with the Pontifical Council for Culture and its Chairman, Cardinal Gianfranco Ravasi. Our augury, with this Competition, is that of renewing the alliance between art music and the liturgy; and the performance of the three works admitted to the Finals of the Competition is thus the culminating moment of the 2012 Sagra Musicale.

Alberto Batisti
Artistic Director

Venerdì 7 settembre
ore 21.00
Perugia,
Teatro Morlacchi

ROYAL PHILHARMONIC
ORCHESTRA

Charles Dutoit
direttore

W. A. Mozart
Sinfonia n. 39 in mi bemolle
maggiore K. 543

P. I. Čajkovskij
Sinfonia n. 5 in mi minore
op. 64

Con il contributo di:

 **BANCA ALETTI**
GRUPPO BANCO POPOLARE

*Un grande decano della direzione
d'orchestra e un complesso fra i più
prestigiosi e antichi d'Europa. Il
concerto inaugurale della LXVII
Sagra Musicale Umbra mette a
confronto Apollo e Dioniso, lo
splendore maestoso del mi bemolle
maggiore mozartiano e le
lacerazioni tormentate del mi
minore di Čajkovskij, due pietre
miliari del repertorio sinfonico.*

Sabato 8 settembre
ore 21.00
San Gemini,
Abbazia di San Nicolò

KÖLNER AKADEMIE

Michael Alexander Willens
direttore

Myriam Arbouz
soprano

Ursula Eittinger
contralto

Jan Kobow
tenore

Thilo Dahlmann
basso

**J. S. Bach: Le cantate per la festa di
San Michele Arcangelo e tutti gli
angeli**

Man singet mit Freuden vom Sieg,
Cantata BWV 149

Herr Gott, dich loben alle wir,
Cantata BWV 130

Es erhub sich ein Streit, Cantata
BWV 19

*L'Arcangelo Michele contro il dragone
nella potente rappresentazione musicale di
Bach. Tre grandi cantate di rara
esecuzione, affidate a un complesso di
specialisti che già due anni or sono
restituirono alla Sagra Musicale la
meraviglia dei Vespri di Pergolesi.*

Domenica 9 settembre
ore 17.00
Montefalco,
Museo di San
Francesco

Alessandro Corbelli
baritono
Anna Toccafondi
pianoforte

F. Schubert
Litanei D. 343
Pilgerweise D. 789

L. van Beethoven
Der Wachtelschlag WoO 129
Mephistos Flohlied op. 75 n. 3

R. Schumann
Requiem op. 90 n. 7
Belsatzar op. 57

M. P. Musorgskij
Canzone di Mefistofele nella
taverna di Auerbach

J. Ibert
Quatre Chansons de Don
Quichotte

M. Ravel,
Don Quichotte à Dulcinée

Uno dei più illustri cantanti d'opera italiani, Alessandro Corbelli, si cimenta con la musica vocale da camera, sua antica passione. Il programma alterna pagine spirituali a pagine mefistofeliche, per culminare nel doppio ritratto di Don Chisciotte con le canzoni composte da Ibert e Ravel per il celebre film di Pabst.

Domenica 9 settembre
ore 21.00
Perugia,
Chiesa di San
Bevignate

KÖLNER AKADEMIE

Michael Alexander Willens
direttore
Andreas Karasiak,
Jan Kobow
tenori

A te Anima dell'Universo:
Cherubini, Mozart e la
Massoneria

L. Cherubini
Ecce panis angelorum,
per tenore e orchestra

Amphion, ou l'Alliance de la
Musique à la Maçonnerie,
Cantata per la Loge Olympique
prima esecuzione assoluta

W. A. Mozart
Maurerische Trauermusik
K. 477
«Dir Seele des Weltalls», Cantata
massonica K. 429
«Laut verkünde unsre Freude»,
Cantata massonica K. 623

In collaborazione con
Palazzetto Bru Zane – Centre
de Musique Romantique
Française



Nella meravigliosa Chiesa dei Templari, da secoli non adibita al culto, un concerto dedicato alle celebrazioni musicali massoniche. È l'occasione preziosa per poter ascoltare la Cantata Amphion di Luigi Cherubini, in prima esecuzione assoluta. Commissionata dalla Loge Olympique di Parigi nel 1786, il lavoro non venne mai eseguito, ma doveva introdurre il giovane compositore fiorentino nella capitale francese. Accanto alla scoperta cherubiniana figurano in programma le celebri musiche composte da Mozart per le logge viennesi.

Martedì 11 settembre
ore 21.00
**Castel Rigone,
Santuario Madonna
dei Miracoli**

Maurizio Baglini
pianoforte

*Suggestioni angeliche –
suggestioni diaboliche*

J.S. Bach/Hess
Jesu, joy of Man's Desiring

J.S. Bach/Busoni
Nun komm' der Heiden
Heiland

F. Liszt
À la chapelle Sixtine
Angélus! Prière aux Anges
Gardiens
Mephisto-Walzer n. 1
Bagatelle sans tonalité
Mephisto-Walzer n. 4

C. Saint-Saëns/Liszt
Danse macabre

S. Prokof'ev
Suggestion diabolique op. 4
n. 4

*Un grande virtuoso percorre un
affascinante itinerario pianistico
fra estasi angeliche e brividi
satanici, da Bach a Prokof'ev, con
al centro la figura di Liszt in
chiaroscuro.*

Mercoledì 12 settembre
ore 21.00
**Perugia,
Basilica di San Pietro**

CONCERTO ROMANO

Alessandro Quarta
direttore

*Horrida Daemonum Turba - Angeli
e demoni nell'oratorio romano
del '600*

A. Antonelli
Abraham, dialogo a 8 voci,
due violini e basso continuo

D. Mazzocchi
Dialogo della Maddalena, a 8 voci
e basso continuo (dalle Sacrae
Concertationes, Roma, 1664)

F. Foggia
Tobiae oratorium, dialogo a 5 voci,
due violini e basso continuo

G. Carissimi
Dives malus, oratorio a 8 voci,
due violini e basso continuo

*La Basilica di San Pietro, sede storica e
amatissima dei concerti della Sagra, ospita
un'antologia di pagine spirituali del
Barocco romano, con assolute e preziose
rarietà quali il Dialogo della Maddalena
con l'angelo di Domenico Mazzocchi e il
potente affresco del Dives malus di
Carissimi, animato da turbe di demoni. I
serratissimi dialoghi fra il Dives e il coro
infernale sono caratterizzati da una
impressionante ed incalzante dinamicità
musicale e drammaturgica, di grande
slancio ritmico e descrittivo.*

Giovedì 13 settembre
ore 21.00
Torgiano, Chiesa del
SS. Crocefisso

Alessandro Brachetti
cantore

Patrizio Scarponi
violino

Guido Arbonelli
clarinetto

Coro Kamenes In Canto
I Solisti di Perugia

Tetraktis
percussioni

Francesco Seri
direttore

B. Arni
Largo per archi

C. Scarponi
Cantico delle creature

O. Ben-Amots
Dialoghi celesti, per voce,
clarinetto, percussioni e archi
prima esecuzione italiana

A. Pärt
Psalom, per orchestra d'archi
Fratres per violino, archi e
percussioni

*Un concerto in omaggio al grande
clarinettista umbro Ciro Scarponi,
recentemente scomparso.*

*Le migliori forze musicali umbre
si uniscono in una antologia
spirituale che dalle ispirazioni
ebraiche contemporanee giunge
ad Arvo Pärt, fra i massimi
interpreti della cristianità nel
nostro tempo.*

Venerdì 14 settembre
ore 21.00
Perugia,
Basilica di San Pietro

ST. JACOB'S CHAMBER CHOIR
DI STOCCOLMA

Gary Graden
direttore

F. Poulenc
Messa in sol maggiore

J-Y. Daniel-Lesur
Cantique des Cantiques

Composizioni finaliste del Premio
«Francesco Siciliani» per
un'opera di musica sacra

Con il Patrocinio di:



PONTIFICIUM CONSILIUM
DE CULTURA

*La proclamazione del vincitore del
Concorso di composizione sacra
intitolato a Francesco Siciliani,
promosso dalla Fondazione Perugia
Musica Classica in collaborazione col
Pontificio Consiglio della Cultura,
coronerà l'esecuzione dei tre lavori
finalisti, nell'autorevole restituzione di
Gary Graden e del suo magnifico Coro
di St. Jacob. Due incantevoli e
importanti pagine corali
novecentesche di Poulenc e
Daniel-Lesur aprono una serata nella
quale il pubblico è chiamato a
esprimere un giudizio sul valore delle
nuove composizioni.*

Sabato 15 settembre
ore 17.00
**San Sisto (Perugia),
Teatro Brecht**

**La Sagra per i più piccoli e
le famiglie**

«*Viaggio Musicale in Italia*»

Giulio Boschetti
baritono

Ensemble Magazzini Babàr
Musiche di Alessandro
Annunziata

L'appuntamento della Sagra Musicale con i più giovani e le famiglie è ormai una tradizione molto amata. L'edizione di quest'anno offre l'opportunità di fare un viaggio nella storia musicale d'Italia, sulle orme del celebre Charles Burney, musicofilo del Settecento, incarnato per l'occasione dal vivacissimo baritono Giulio Boschetti, in una fortunatissima produzione arricchita da un'antologia delle più celebri pagine del teatro lirico rivisitate dal compositore Alessandro Annunziata.

Sabato 15 settembre
ore 18.00
**Perugia, Cattedrale di San
Lorenzo**

Messa solenne gregoriana

**CORO GREGORIANO DELL'ABBAZIA
DELLA NOVALESA**

Enrico Demaria
direttore

Ingresso Libero

Sabato 15 settembre
ore 21.00
Solomeo, Teatro
Cucinelli

Il Violino del Diavolo

Ilya Gringolts
violino
Peter Laul
pianoforte

G. Tartini

Sonata in sol minore per
violino e basso continuo
«Il trillo del diavolo» B. g5

J. S. Bach

Sonata in sol minore per
violino e basso continuo
BWV 1021

E. Ysaÿe

Sonata in la minore per
violino solo op. 27 n. 2

K. Szymanowski

Miti

N. Paganini

Le streghe

*La chiusura del Festival è
infiammata dal diabolico violino
di Ilya Gringolts, uno dei più
impressionanti virtuosi del nostro
tempo, vincitore del Premio
«Paganini», ma anche illustre
interprete di Bach. Angelo e
Demone, insomma.*

MUSICA DELLA SPERANZA

Sabato 8 settembre

ore 17.00

**Perugia,
Auditorium
Conservatorio
«Francesco Morlacchi»**

**Concerto per la Croce Rossa
Italiana**

Filippo Bettoschi

baritono

Simone Frondini

oboe

Massimo Mercelli

flauto

I Solisti di Perugia

Alberto Batisti

concertatore

J. S. Bach

Ich habe genug, Cantata

BWV 82

Suite in si minore per flauto,
archi e basso continuo

BWV 1067

Due capolavori bachiani e due stili diversi a confronto. La profondità spirituale della Cantata BWV 82, affidata alla voce meravigliosa e alla sensibilità di Filippo Bettoschi si confronta con l'eleganza profana della celebre Suite in si minore, dove ai Solisti di Perugia si unisce il flauto prezioso di Massimo Mercelli. Il concerto è finalizzato a un'iniziativa umanitaria della Croce Rossa Italiana.

Ingresso Libero

Mercoledì 12 settembre

ore 16.00

**Perugia,
Complesso Penitenziario
di Capanne**

Azusa Onishi

violino

Mizuho Ueyama

violino

E. Ysaÿe

Sonata n. 3 per violino solo

«Ballade»

J.S. Bach

Adagio e Fuga dalla Sonata n.1
in sol minore per violino solo
BWV 1001

J.M. Leclair

Sonata per due violini

Due violiniste allieve del Corso superiore del Conservatorio «Morlacchi» portano il conforto della musica alle detenute del Penitenziario di Capanne. Un'iniziativa non aperta al pubblico, nel segno umanitario della «Musica della Speranza».

**Il Concerto
non è aperto al Pubblico**

**SANTI E DANNATI
NEL CINEMA MUTO**

Lunedì 10 settembre
ore 21.00
**Perugia,
Oratorio di Santa
Cecilia**

Jeanne d'Arc
di Albert Capellani
(Francia, 1908, 7')

Il poverello di Assisi
di Enrico Guazzoni
(Italia, 1911, 11' 40'')

Pagine dal libro di Satana
di Carl Theodor Dreyer
(Danimarca, 1920, 110')

In collaborazione con la
Filmoteca Vaticana



FILMOTECA VATICANA

Ingresso Libero

**INCONTRI DI
APPROFONDIMENTO**

Martedì 11 settembre
ore 17.00
**Perugia,
Oratorio di Santa
Cecilia**

Quirino Principe
Diabolus in musica

Giovedì 13 settembre
ore 17.00
**Perugia,
Oratorio di Santa
Cecilia**

Alberto Batisti
*Il Grande Oriente dei suoni:
Musica e Massoneria*

Ingresso Libero

INFORMAZIONI

Presso la **Fondazione Perugia
Musica Classica Onlus**

Dal lunedì al venerdì

dalle 11.00 alle 13.00 e dalle
16.00 alle 18.00

Via Danzetta, 7 – Perugia

Tel. 075. 572 22 71

e Presso il **Punto Informativo in
Piazza della Repubblica,
Perugia**

**Da sabato 1 settembre a sabato
15 settembre 2012**

Tutti i giorni feriali e festivi

dalle 11.00 alle 19.00

Tel. **338. 866 88 20**

INFORMAZIONI

LAST MINUTE

**Da venerdì 7 a sabato 15
settembre 2012**

telefonando al **338. 866 88 20**

dopo le ore 19,00 si potranno
avere informazioni sulla
disponibilità di biglietti per il
concerto del giorno.

ACQUISTO BIGLIETTI

**Da sabato 1 settembre a
sabato 15 settembre 2012**

Presso il **Punto Informativo
in Piazza della Repubblica,
Perugia**

Tutti i giorni feriali e festivi
dalle 11.00 alle 19.00

**Presso la sede del concerto
da un'ora prima dell'inizio**

ACQUISTO BIGLIETTI ON LINE

**Da sabato 1 settembre a sabato
15 settembre 2012**

www.perugiamusicaclassica.com
(senza diritto di prevendita)

Oppure:

Vivaticket www.vivaticket.it
(senza diritto di prevendita)

PRENOTAZIONI BIGLIETTI

**Da sabato 1 settembre
a sabato 15 settembre 2012**

Tutti i giorni feriali e festivi
dalle 11.00 alle 19.00

Chiamando il n. **338. 866 88 20**

tramite e-mail:

info@perugiamusicaclassica.com

* I biglietti prenotati dovranno essere ritirati
il giorno precedente il concerto, sarà possibile
ritirarli al botteghino prima del concerto solo
se pagati tramite Bonifico Bancario.

INFORMATION

**Fondazione Perugia Musica
Classica Onlus**

Monday to Friday

11am-1pm and 4pm-6pm

Via Danzetta, 7 – Perugia

Tel. 075.572 22 71

and at the **Information Point
in Piazza della Repubblica,
Perugia**

From Saturday 1st September

to Saturday 15th September

Every day (Sundays included)

11am-7pm

Tel. **338.866 88 20**

LAST MINUTE

**During the period 7th-15th
September,**

last-minute information may be
obtained after 7pm regarding
the availability of tickets for
that evening's concert by calling
338.866 88 20.

PURCHASE OF TICKETS

**From Saturday 1st September
to Saturday 15th September:**

**Information Point in Piazza
della Repubblica – Perugia**

Every day 11am-7pm

**The box-office at the concert
venue will open one hour before
the start of each concert.**

PURCHASE ONLINE

**From Saturday 1st September
to Saturday 15th September**

www.perugiamusicaclassica.com

(no supplementary booking
charge)

Vivaticket: www.vivaticket.it

(non supplementary booking
charge).

BOOKINGS

**From Saturday 1st September
to Saturday 15th September**

bookings may be made by calling
338.866 88 20 (every day,

11am-7pm) or by e-mail:

info@perugiamusicaclassica.com

* Tickets booked in this way must be collected
by the day preceding each concert.

Tickets may only be collected from the box
office if payment has been made by bank
transfer.

PREZZI TICKET PRICES

Concerti al Teatro Morlacchi (7 settembre)	Interi	Ridotti abbonati convenzioni
Platea, Palco I e II ordine centrale di 1 ^a fila	€ 25,00	€ 22,00
Palco I e II ordine centrale di 2 ^a fila	€ 22,00	€ 20,00
Palco III e IV ordine centrale di 1 ^a fila	€ 20,00	€ 18,00
Palco III e IV ordine centrale di 2 ^a fila	€ 18,00	€ 15,00
Palco I,II,III e IV ordine laterale	€ 12,00	€ 10,00
Loggione	€ 10,00	
Prezzo speciale giovani* (settori riservato)	€ 7,00	

Concerti alla Chiesa di San Bevignate e alla Basilica di San Pietro

(9 - 12 - 14 settembre)

Intero	€ 16,00	€ 12,00
Prezzo speciale giovani*	€ 7,00	

Concerti a Castel Rigone, Montefalco, San Gemini, Solomeo, Torgiano

Intero	€ 10,00	€ 7,00
Prezzo speciale giovani*	€ 7,00	

Concerto al Teatro Brecht di San Sisto

(15 settembre)

Adulti	€ 7,00	
Giovani		€ 5,00

Sono ad ingresso libero (fino ad esaurimento posti):

- SANTI E DANNATI NEL CINEMA MUTO
- GLI INCONTRI DI APPROFONDIMENTO
- IL CONCERTO ALL'AUDITORIUM DEL CONSERVATORIO
- LA PARTECIPAZIONE ALLA S. MESSA IN CATTEDRALE

**Il concerto nel complesso penitenziario di Capanne
non è aperto al pubblico.**

***Il Prezzo speciale giovani è riservato a coloro che
non hanno ancora compiuto 26 anni di età.**

ABBONAMENTI SPECIAL OFFER SUBSCRIPTIONS (SUBJECT TO AVAILABILITY)

Abbonamento a tutti i concerti	€ 95,00 (invece di € 130,00)
Abbonamento 4 concerti a Perugia (7,9,12 e 14 settembre)	€ 58,00 (invece di € 73,00)
Abbonamento fine settimana (7,8,9 settembre)	€ 48,00 (invece di € 61,00)

Le offerte sono limitate al raggiungimento della capienza

Servizio navetta 2012

Per raggiungere i luoghi dei concerti previsti fuori Perugia, sarà messo a disposizione un bus-navetta che partirà da Piazza Italia (Perugia) e successivamente da Piazzale del Bove - zona mercato (Perugia).

Il servizio è gratuito con prenotazione obbligatoria - fino ad esaurimento posti - da fare al momento dell'acquisto del biglietto.

Al momento della prenotazione sarà comunicato l'orario esatto di partenza.

Il servizio di ritorno avverrà dieci minuti dopo la fine del concerto.

Festival coach 2012

A Festival Coach is available for all concerts held outside Perugia and will depart on each occasion from Piazza Italia (Perugia) and afterwards from Piazzale del Bove (Perugia) – Market area.

The service is free of charge and reservations must be made at the moment of buying tickets.

The service is subject to the number of seats available.

Departure time will be confirmed when the reservations are made.

The return journey will start 10 minutes after the end of each concert.

Luoghi e date del servizio Navetta Venues and dates of Shuttle service

8 settembre 2012 – San Gemini

9 settembre 2012 – Montefalco

11 settembre 2012 – Castel Rigone

13 settembre 2012 – Torgiano

15 settembre 2012 – Solomeo

Concorso internazionale di composizione
per un'opera di musica sacra

*International Competition for a
composition of sacred music*

PREMIO «Francesco Siciliani»



GIURIA

Giya Kancheli, Presidente

Gary Graden, Massimo Palombella, Filippo Maria Bressan,
Alberto Batisti

Marcello Filotei, Segretario Artistico



MUSICA E MUSEO

La Sagra Musicale Umbra e la Galleria Nazionale dell'Umbria hanno concordato una reciproca **riduzione al 50% sul costo del biglietto d'ingresso**. All'ascoltatore che presenta un biglietto della Galleria Nazionale sarà concessa la riduzione per l'acquisto di un biglietto per i concerti della Sagra Musicale, mentre il visitatore che presenta un biglietto della Sagra Musicale godrà della stessa riduzione per l'ingresso alla Galleria Nazionale.

MUSIC AND MUSEUM

The Sagra Musicale Umbra and the National Gallery of Umbria have mutually agreed a 50% reduction on the cost of admission. The visitor who presents a ticket for a concert of the Sagra Musicale will be admitted to the National Gallery with a 50% reduction. Likewise, the listener who presents a ticket for the National Gallery may purchase a ticket for the Sagra Musicale with a 50% reduction (one ticket only).



ARTE • ATTIVITÀ E BENI CULTURALI • SALUTE PUBBLICA • SVILUPPO LOCALE
EDUCAZIONE, ISTRUZIONE E FORMAZIONE • RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA
ASSISTENZA AGLI ANZIANI • VOLONTARIATO, FILANTROPIA • ATTIVITÀ SPORTIVA • SICUREZZA PUBBLICA

Dal 1992 al 2011 sono stati erogati
finanziamenti complessivi per:

€ 165.525.407,86


FONDAZIONE
CASSA RISPARMIO PERUGIA

Palazzo Graziani / Corso Vannucci, 47 / 06121 Perugia - Tel. 075.5725981
Fax 075.5725842 - info@fondazionecrpg.com - www.fondazionecrpg.com



PG FATTORI & CREATIVA.IT

Unica, Umbria.

Mille volti, mille risorse, mille realtà, una terra Unica. **L'Umbria.**

www.pg.camcom.gov.it



Camera di Commercio
Perugia





paolo bea, vignaiolo in montefalco



2012 - 2013:
LA NUOVA STAGIONE
È TUTTA DA COGLIERE!
CORRI AD ABBONARTI.



AMICI DELLA
MUSICA

MEMBRO DELLA FONDAZIONE "PERUGIA MUSICA CLASSICA"



Un particolare ringraziamento a:



FONDAZIONE BRUNELLO CUCINELLI
SOLOMEO

**Antica Azienda Agricola Paolo Bea,
Vignaiolo in Montefalco**



Si ringraziano i Partners tecnici:

STEINWAY & SONS,
PIANOFORTI DAL SUONO INIMITABILE

Fabbrini



Design
Thema - Perugia

Stampa
Grafiche Sabbioni - Città di Castello

Diffusione
A.P.P.I. Pubblicità snc



Via Danzetta, 7 - 06121 Perugia
Tel. 075 572 22 71
Fax 075 572 52 64
Cell. Last minute 338 866 88 20

info@perugiamusicaclassica.com
www.perugiamusicaclassica.com



Dipartimento della Fondazione
Perugia Musica Classica ONLUS

In collaborazione con

Ministero per i Beni e le Attività Culturali
Fondazione Cassa di Risparmio di Perugia
Camera di Commercio Industria Artigianato
e Agricoltura di Perugia



Unione Europea



Regione Umbria



Comune di Perugia



Provincia di Perugia